

## ОБНАРУЖЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Прежде чем выполнить любую операцию, отключите прибор и выньте вилку из розетки.

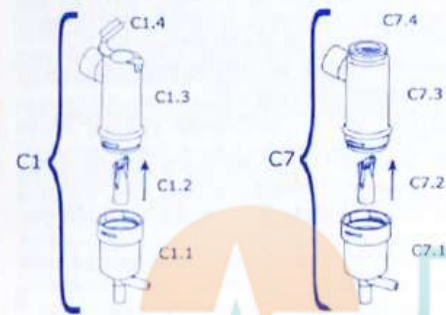
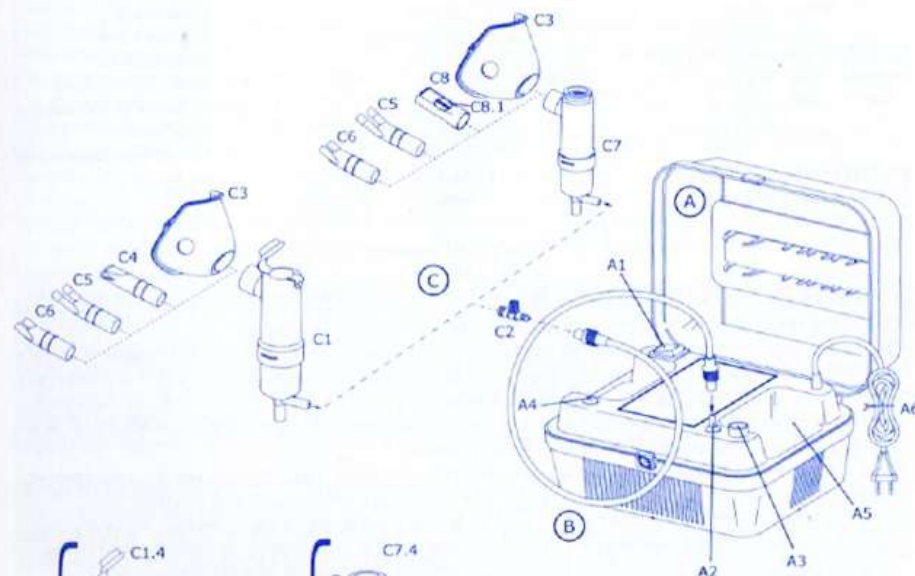
НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Прибор не работает	Кабель питания вставлен неправильно в розетку или разъем прибора	Вставить должным образом токопроводящий кабель в соответствующие разъемы
Прибор не распыляет или распыляет незначительно	Медицинский препарат не был помещен в распылитель	Поместить необходимую дозу препарата в распылитель
	Распылитель смонтирован неправильно.	Демонтировать и снова правильно монтировать распылитель, как показано на схеме подсоединения на обложке.
	Форсунка распылителя засорена	Демонтировать распылитель, вынуть форсунку и выполнить чистку. Если не выполнять чистку распылителя от отложений лекарственного препарата, то это может негативно отразиться на функционировании и эффективности работы прибора. Строго придерживаться инструкций, приведенных в параграфе "ЧИСТКА, ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ"
	Воздушный шланг неправильно подсоединен к аппарату	Проверить правильность подсоединения к воздухозаборному патрубку прибора комплектующих (смотри схему подсоединения на обложке).
	Воздушный шланг согнут, поврежден или скручен	Размотать шланг и проверить его на отсутствие сжатий и отверстий. При необходимости, замените его.
Воздушный фильтр засорен	Заменить фильтр	
Необычный слишком сильный шум	Фильтр неправильно вставлен в гнездо	Правильно вставьте фильтр в гнездо

Если после проверки всего вышеуказанного прибор всё равно не функционирует правильно, обратитесь к вашему доверенному продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр FLAEM.

# Boreal

by **FLAEM**<sup>®</sup>  
a healthy lifestyle

### Инструкция по эксплуатации



ЛИДЕРМЕД

WWW.ЛИДЕРМЕД.РФ

Производитель:  
Флаем Нюова S.p.A. - Via Colli Storici, 221  
25015 S. Martino della Battaglia - (BS) - Италия

CE 0051

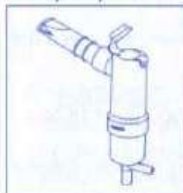
Код 15565A0-0 Изм.03/2018

Схема сборки



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF2

Распылитель RF2 с двумя режимами характеризуется возможностью использовать два режима применения препарата



### С КРЫШКОЙ

Первый способ, который предусматривает использование крышки, позволяет при распылении получить мелкодисперсные частицы аэрозоля. Он подходит для лечения нижних дыхательных путей, так как такие частицы, достигают легочные альвеолы



### БЕЗ КРЫШКИ

Второй способ, без крышки, позволяет при распылении получить крупные аэрозольные частицы. Он подходит для лечения верхних дыхательных путей.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF4

Перед каждым использованием следует тщательно вымыть руки и выполнить чистку аппарата, как описано в параграфе "Очистка, Санитарная обработка и Дезинфекция". Во время применения рекомендуется соответствующим образом предохраниться от возможного падения капель. Ампула и дополнительные принадлежности являются предметами индивидуального пользования во избежание передачи возможных инфекций. Данный прибор предназначен для приема лекарственных и нелекарственных средств, для которых предусмотрен ингаляционный прием, данные препараты, в любом случае, должны быть выписаны врачом. Если препарат слишком густой, может потребоваться разведение подходящим физиологическим раствором, согласно предписаниям врача.

- 1 - Подключите шнур питания (A6) в сетевую розетку с соответствующим напряжением. Аппарат должен быть размещен таким образом, чтобы его можно было легко отключить от сети.
- 2 - Откройте распылитель путем поворота верхней части (C7.3) против часовой стрелки
- 3 - Залейте лекарственный препарат, прописанный врачом в нижнюю часть (C7.1). Закройте распылитель путем поворота верхней части (C7.3) по часовой стрелке.
- 4 - Присоедините принадлежности как показано в "Схеме сборки". Сядьте в удобном положении, возьмите распылитель в руку. Поместите загубник в рот или используйте носовую насадку или маску.



Если вы используете лицевую маску, наденьте ее как показано на рисунке

- 5 - Включите аппарат с помощью выключателя (A1) и глубоко вдыхайте и выдыхайте.
- 6 - Когда необходимое лечение проведено, выключите аппарат и отключите его от сети
- 7 - После приема в трубке (B) может образоваться влага, отсоедините трубку от распылителя и высушите ее с использованием компрессора; эта процедура предотвратит образование плесени внутри трубки.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF4 С КЛАПАНОМ И ЗАГУБНИКА С КЛАПАНОМ

Подходит для больных, страдающих хроническими заболеваниями при применении дорогостоящих лекарственных препаратов. Благодаря низкому значению ММАД и возможности распылять частицы меньше 5 мкм, распылитель RF4 больше подходит для лечения заболеваний нижних дыхательных путей. Система клапанов автоматически регулируется дыхательным ритмом пациента.



### ФАЗА ВДОХА

Во время вдоха клапан в распылителе (C 7.4) открывается, в распылитель впускается дополнительный воздух, количество распыляемого препарата, получаемого пациентом увеличивается. В это время клапан в загубнике (C8.1) закрыт.



### ФАЗА ВЫДОХА

Во время выдоха клапан в загубнике (C 8.1) открывается, а клапан в распылителе (C 7.4) закрывается. Такой режим уменьшает количество распыляемого лекарственного препарата, тем самым уменьшая его утечку в окружающую среду. Не доставайте загубник изо рта в течение всего времени ингаляции.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ РАСПЫЛЕНИЕМ (ЭКОНОМАЙЗЕР)

При непрерывной ингаляции не следует использовать экономайзер (C6), особенно при пользовании ингалятором детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями. Экономайзер применяется для подачи лекарственного препарата в фазу вдоха и его утечки в окружающую среду во время выдоха.



### ВДОХ

Используйте палец для того, чтобы закрыть отверстие экономайзера (C2) и сделайте медленный глубокий вдох; рекомендуется задержать дыхание на несколько секунд, чтобы вдыхаемые пары аэрозоля смогли осесть в дыхательных путях.



### ВЫДОХ

Уберите палец с отверстия экономайзера (C2). В это время распыление лекарственного средства прекратится. Затем медленно выдохните в загубник.

## ОЧИСТКА, САНИТАРНАЯ ОБРАБОТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Перед каждой очисткой выключите ингалятор и отсоедините шнур электропитания от сети.

### ИНГАЛЯТОР И ВНЕШНЯЯ ПОВЕРХНОСТЬ ТРУБКИ

#### ОЧИСТКА

Используйте только ткань, смоченную в антибактериальных моющих средствах (не содержащих абразивные вещества и растворители любого типа).

#### РАСПЫЛИТЕЛЬ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Рекомендуем использовать распылитель и принадлежности индивидуально для предотвращения риска занесения инфекции

### ДЛЯ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF2

Откройте распылитель путем поворота его верхней части (C1.3) против часовой стрелки. Отсоедините насадку (C1.2) как показано на "Схеме сборки" C1.

### ДЛЯ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF4

Откройте распылитель путем поворота его верхней части (C7.3) против часовой стрелки. Отсоедините насадку (C7.2) как показано на "Схеме сборки" C7.

## САНИТАРНАЯ ОБРАБОТКА

До и после каждого использования, проведите дезинфекцию распылителя и принадлежностей в соответствии с одним из методов, описанных ниже.

**(Метод А): Распылитель и принадлежности, которые могут быть обработаны методом А: (C1.1-C1.2-C1.3-C1.4-C2-C3-C4-C5-C6-C7.1-C7.2-C7.3-C7.4-C8)**

Обработайте принадлежности в теплой проточной воде (приблизительно 40° C) мягким моющим средством (не содержащим абразивные вещества), либо в посудомоечной машине с горячим циклом.

**(Метод Б): Распылитель и принадлежности, которые могут быть обработаны методом Б: (C1.1-C1.2-C1.3-C1.4-C2-C3-C4-C5-C6-C7.1-C7.2-C7.3-C7.4-C8)**

Обработайте принадлежности в течение 10 мин. путем погружения в раствор, состоящий из 60% воды и 40% белого уксуса. Затем тщательно промойте теплой проточной водой (приблизительно 40° C).

После санобработки хорошо встряхните принадлежности и разложите их на бумажном полотенце, либо высушите их потоком горячего воздуха (например, с помощью фена)

## ДЕЗИНФЕКЦИЯ

**Распылитель и принадлежности, которые могут быть продезинфицированы: (C1.1-C1.2-C1.3-C1.4-C2-C3-C4-C5-C6-C7.1-C7.2-C7.3-C7.4-C8)**

Процедура дезинфекции, описанная в настоящем пункте, должна проводиться перед использованием перечисленных компонентов и является эффективной только тогда, когда выполнены все рекомендации по ее проведению и все используемые компоненты ранее прошли санитарную обработку. Используемые дезинфицирующие средства должны относиться к электролизу окислительному хлориду, (активный ингредиент: гипохлорит натрия), предназначенному для дезинфекции. Доступны во всех аптеках.

#### Процедура:

- Наполните контейнер, пригодный для дезинфекции всех отдельных компонентов, раствором питьевой воды с дезинфицирующим средством, соблюдая пропорции, указанные на упаковке дезинфицирующего средства.
- Полностью погрузите каждую отдельную деталь в раствор, избегая образования пузырьков воздуха при контакте с деталями. Оставьте детали в растворе на время, указанное на упаковке дезинфицирующего средства в зависимости от выбранной концентрации готового раствора.
- Выньте детали из раствора и тщательно промойте их в теплой проточной воде. Хорошо встряхните принадлежности и разложите их на бумажном полотенце, либо высушите их потоком горячего воздуха (например, с помощью фена)
- Утилизируйте раствор в соответствии с рекомендациями производителя дезинфицирующего средства.

**По завершении каждого использования разместить прибор с дополнительными принадлежностями в сухом и не пыльном месте.**



# Boreal

## Модель: ингалятор/аппарат Boreal F400

Мы рады совершенной Вами покупке и благодарим Вас за доверие. Наша цель - полностью удовлетворить наших клиентов, предлагая им передовые изделия для лечения заболеваний дыхательных путей.

**Внимательно прочитайте данные инструкции и храните их для будущего применения. Пользуйтесь прибором только так, как описано в данном руководстве. Это медицинский прибор, предназначенный для ингаляции и приёма в домашних условиях лекарственных средств, предписанных либо рекомендованных лечащим врачом, который оценил общее состояние пациента.** Напоминаем вам, что с полным ассортиментом продукции компании Flaem можно ознакомиться на сайте [www.fluem.it](http://www.fluem.it)

### Аппарат оснащен:

<b>A - Ингалятор для аэрозольной терапии</b>	<b>C - Принадлежности</b>	<b>Принадлежности, подходящие для распылителей RF2-RF4</b>
A1 - Выключатель	C1 - Распылитель RF2	C2 - Устройство ручного управления распылителем (экономайзер)
A2 - Воздухоотвод	C1.1 - нижняя часть	C3 - Маска для взрослых
A3 - Воздушный фильтр	C1.2 - насадка	C5 - Наконечник носовой для взрослых
A4 - Держатель распылителя	C1.3 - верхняя часть	C6 - Наконечник носовой для детей
A5 - Ячейка для шнура электропитания	C1.4 - крышка	
A6 - Шнур электропитания	C4 - Загубник	
	C7 - Распылитель RF4	
	C7.1 - нижняя часть	
	C7.2 - насадка	
	C7.3 - верхняя часть с клапаном	
	C7.4 - клапан	
	C8 - загубник с клапаном	
	C8.1 - клапан	

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данный прибор предназначен для прямого использования пациентом.
- Перед первым использованием и периодически в течение срока эксплуатации изделия необходимо проверять целостность конструкции прибора и кабеля питания, чтобы убедиться в отсутствии повреждений; в случае повреждений нельзя вставлять вилку в розетку, а необходимо незамедлительно обратиться в уполномоченный центр технической поддержки (см. «Сервисное обслуживание») или к вашему дилеру.
- Если эксплуатационные характеристики вашего прибора не соответствуют заявленным, обращайтесь в уполномоченный центр технической поддержки за разъяснениями.
- Средний срок службы комплектующих для аппарата составляет 1 год, однако рекомендуется менять ампулу каждые 6 месяцев в случае интенсивного использования прибора (или раньше, если ампула засорена), чтобы всегда гарантировать максимальную эффективность лечения.
- Аппарат должен использоваться детьми, или людьми с ограниченными возможностями, строго под наблюдением взрослого человека, прочитавшего данное руководство.
- Некоторые компоненты прибора очень маленького размера и могут быть проглочены детьми, поэтому храните аппарат в недоступном для детей месте.
- Не используйте прилагаемые к прибору шланги и кабели не по назначению, они могут представлять опасность удушья; с особым вниманием следите за детьми и за лицами с ограниченными возможностями - они часто бывают не в состоянии правильно оценить степень опасности.
- Данный прибор не пригоден для использования в условиях присутствия легковозгораемой смеси анестетика с воздухом, кислородом или закисью азота.
- Токопроводящий кабель должен всегда находиться вдали от нагретых поверхностей.
- Храните токопроводящий кабель вдали от животных (например, грызунов), которые могут повредить его изоляцию.
- Не прикасайтесь к прибору влажными руками. Не используйте прибор в помещениях с высокой влажностью (например, во время приема ванны или душа). Не погружайте прибор в воду; если это произошло, немедленно извлеките вилку из розетки. Не прикасайтесь к прибору, погруженному в воду, и не извлекайте его, вначале отсоедините вилку. Немедленно отнесите прибор в уполномоченный сервисный центр компании «FLAEM» или к вашему местному дилеру.
- Пользуйтесь прибором только в непьющих помещениях, в противном случае, лечение может быть

неэффективным.

- Не мойте прибор под проточной водой и не погружайте его в воду; защищайте его от попадания водяных брызг и от других жидкостей.
- Не подвергайте прибор воздействию слишком высоких температур.
- Не размещайте аппарат вблизи источников тепла, под воздействием прямых солнечных лучей и в слишком нагретых помещениях.
- Не засоряйте и не помещайте никаких посторонних предметов в фильтр и в его гнездо на приборе.
- Никогда не закрывайте вентиляционные щели, которые расположены по обеим сторонам прибора.
- Включайте прибор, только когда он стоит на твердой и ровной поверхности.
- Проверяйте перед каждым использованием, что вентиляционные отверстия прибора не засорены и ничем не закрыты.
- Не вводите никаких предметов в вентиляционные щели на приборе.
- Ремонтные работы, включая замену токоподводящего кабеля, должны быть выполнены уполномоченным персоналом компании FLAEM, согласно информации, предоставленной изготовителем. Несанкционированные ремонтные операции аннулируют гарантию и могут представлять опасность для пользователя.
- Средний срок эксплуатации для семейства компрессоров: F400: 400 часов, F700: 700 часов, F1000: 1000 часов, F2000: 2000 часов.
- **ВНИМАНИЕ!** Не вносите изменения в данный прибор без разрешения производителя.
- Производитель, Продавец и Импортёр несут ответственность за безопасность, надежность и эксплуатационные качества оборудования только если: а) прибор используется согласно инструкции по применению б) электропроводка в помещении, где используется прибор, соответствует нормам и удовлетворяет требованиям действующего законодательства.
- Взаимодействие: используемые материалы, которые соприкасаются с медикаментами, были протестированы на совместимость с широким ассортиментом различных лекарственных препаратов. Тем не менее, поскольку эти медикаменты находятся в постоянном развитии и очень разнообразны, невозможно полностью исключить взаимодействие с ними. Рекомендуем как можно быстрее использовать медицинский препарат после его открытия и избегать его продолжительного нахождения в ампуле.
- Необходимо связаться с Производителем в случае проблем и/или неожиданных ситуаций, связанных с работой прибора, а также если это необходимо для разъяснений касательно использования и/или технического обслуживания/очистки.
- Взаимодействие: Составные материалы прибора являются биосовместимыми и отвечают действующим требованиям Директивы 93/42 CE и последующим поправкам, однако невозможно полностью исключить аллергические реакции.
- Время, необходимое для перехода из условий хранения в рабочие условия - около 2 часов.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАСПЫЛИТЕЛЯ RF2

Перед каждым использованием следует тщательно вымыть руки и выполнить чистку аппарата, как описано в параграфе "Очистка, Санитарная обработка и Дезинфекция". Во время применения рекомендуется соответствующим образом предохраниться от возможного падения капель. Ампула и дополнительные принадлежности являются предметами индивидуального пользования во избежание передачи возможных инфекций. Данный прибор предназначен для приёма лекарственных и нелекарственных средств, для которых предусмотрен ингаляционный приём, данные препараты, в любом случае, должны быть выписаны врачом. Если препарат слишком густой, может понадобиться разведение подходящим физиологическим раствором, согласно предписаниям врача.

- 1 - Подключите шнур питания (A6) в сетевую розетку с соответствующим напряжением. Аппарат должен быть размещен таким образом, чтобы его можно было легко отключить от сети.
- 2 - Откройте распылитель путем поворота верхней части (C1.3) против часовой стрелки
- 3 - Залейте лекарственный препарат, прописанный врачом в нижнюю часть (C1.1). Закрыйте распылитель путем поворота его верхней части (C1.3) по часовой стрелке.
- 4 - Присоедините принадлежности как показано в "Схеме сборки". Сядьте в удобном положении, возьмите распылитель в руку. Поместите загубник в рот или используйте носовую насадку или маску.
- 5 - Включите аппарат с помощью выключателя (A1) и глубоко вдыхайте и выдыхайте.
- 6 - Когда необходимое лечение проведено, выключите аппарат и отключите его от сети.
- 7 - После приема в трубке (B) может образоваться влага: отсоедините трубку от распылителя и высушите ее с использованием компрессора; эта процедура предотвратит плесени внутри трубки.





#### ПРИМЕЧАНИЕ (см. А Директиву 2007/47/CE)

Флаем Нуова SpA производит высококачественное электромедицинское оборудование в течение последних более 40 лет, используя тщательно отобранные и проверенные материалы в соответствии с требованиями соответствующих директив и стандартов, по обеспечению безопасности пациента/пользователя. В связи с этим мы можем утверждать, что использование техники от Флаем и его оригинальных комплектующих, приобретенных Вами, не представляет риска для здоровья пользователя. Особые тесты, проведенные в аккредитованных лабораториях (в соответствии с UNI EN ISO 10993-17: 2004 Правила биологической оценки Часть 17 Определение допустимых пределов для вымываемых веществ) продемонстрировали, что используемый BPA (бисфенол А), присутствует в количестве, значительно меньшем, чем максимально допустимый порог безопасности.

#### ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Аппарат оснащен аспирационным фильтром (А3), который необходимо заменять, когда он загрязняется или изменяет цвет. Не мойте и не используйте повторно тот же фильтр. Регулярная замена фильтра требуется для обеспечения надлежащей работы компрессора. Регулярно проверяйте фильтр. Для получения запасных фильтров обратитесь к Вашему местному дилеру или в уполномоченный сервисный центр. Не заменять фильтр во время применения.

#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Маркировка CE для медицинского оборудования, см. Дир. 93/42 CEE и ее последующие изменения



Прибор класса II



Внимание! Проверьте инструкцию по эксплуатации



Выключатель в положении "Выключено"



Выключатель в положении "Включено"



В соответствии с: Европейским стандартом EN 10993-1 "Биологическая оценка медицинских приборов" и Европейской директивой 93/42/EEC "Медицинские приборы". Не содержит фталаты. В соответствии с: Нормами (CE) № 1907/2006



Температура среды минимальная и максимальная



Атмосферное давление минимальное и максимальное



Серийный номер прибора



Производитель



Используемая деталь типа BF



Выключатель в положении "Включено"



Опасность: поражение электрическим током. Последствия: Смерть. Запрещается использовать прибор во время приёма ванны или душа



Степень защиты корпуса: IP21. (Защищено от твёрдых предметов, размер которых превышает 12 мм. Защищено от попадания пальцев; Защищено от вертикального падения капель воды).



Влажность минимальная и максимальная

#### ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

##### Модель: ингалятор Boreal F400

Напряжение: 230V ~ 50Hz 130VA  
Максимальное давление воздуха: 1,8 ± 0,3 БАР  
Расход воздуха компрессором: прим. 9 л/мин  
Уровень шума (1 м): прим. 58 дБ (А)  
Режим работы: Частое применение

##### Условия эксплуатации:

Температура: мин 10°C; макс 40°C  
Влажность воздуха: мин 10%; макс 95%  
Атмосферное давление: мин 69КПа; макс 106КПа

##### Условия хранения:

Температура: мин -25°C; макс 70°C  
Влажность воздуха: мин 10%; макс 95%  
Атмосферное давление: мин 69КПа; макс 106КПа

В соответствии с 93/42



Размеры (Д)х(Р)х(В) 26x22x15 см  
Вес 2,1 кг

#### РАБОЧИЕ ЧАСТИ

Устройства типа BF включают: принадлежности пациента (C3, C4, C5, C6, C8)

Технические характеристики распылителя							
Распылитель	Минимальная загрузка препарата:	Максимальная загрузка препарата:	Рабочее давление:	ММАД <sup>(2)</sup>		Скорость подачи <sup>(1)</sup>	
				С крыш-кой C1.4	Без крыш-ки C1.4	С крыш-кой C1.4	Без крыш-ки C1.4
RF2	2 мл	7 мл	Прим. 0,55 БАР	2,7 µm	3 µm	0,22 мл/мин	0,42 мл/мин
RF4	2 мл	7 мл	Прим. 0,55 БАР	2,75 µm		0,41 мл/мин	

1) Данные предоставлены согласно внутренней процедуры Флаем (29-P07.5 Значения скорости подачи варьируются в зависимости от дыхательной способности пациента.  
2) Сертифицировано согласно TSI Aerosizer 3220 компьютеризированной лазерной системой в соответствии с внутренней процедурой Флаем.

#### УТИЛИЗАЦИЯ АППАРАТА

В соответствии с Директивой 2012/19/CE, символ, указанный на аппаратуре, свидетельствует о том, что аппарат подлежит утилизации и считается отходом, и должен быть подвержен процедуре раздельного сбора отходов. Поэтому, пользователь должен сдать (или поручить сдать) данный отход в соответствующий местный центр по раздельному сбору отходов или передать его в торговую точку при покупке нового эквивалентного аппарата. Дифференцированный сбор отходов и последующие операции по обработке, утилизации и уничтожению, позволяют производить оборудование, используя вторичное сырье, снижая таким образом негативное воздействие на окружающую среду и здоровье, вызываемое неправильным уничтожением отходов. Незаконная утилизация продукта пользователем может привести к административным штрафам, предусмотренных законами положения директивы 2012/19 / ЕС Европейского государства-члена или страны, в которой продукт удалять.

#### ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ

Данный прибор был разработан с учетом актуальных требований по электромагнитной совместимости (EN 60601-1-2:2015). Электрическое медицинское оборудование в соответствии с требованиями по электромагнитной совместимости требует особенного внимания при установке и использовании, таким образом необходимо, чтобы оно устанавливалось и/или использовалось согласно указаниям производителя. Риск потенциальных электромагнитных помех с другими устройствами. Мобильные или портативные радио- и телекоммуникационные устройства, работающие на радиочастотах (мобильные телефоны или беспроводные соединения), могут создавать помехи функционированию электрического медицинского оборудования. Для получения дополнительной информации посетите сайт [www.flaimnuova.it](http://www.flaimnuova.it). Прибор может быть восприимчив к электромагнитным помехам в присутствии других устройств, используемых для определенной диагностики или лечения. Компания "Flaem" оставляет за собой право вносить технические и функциональные изменения в продукт без предварительного уведомления.